| Ausschreibung<br>**Internationale Deutsche Meisterschaft RG65**<br>20./21. April 2024<br><br>Veranstalter: Deutscher Segler-Verband e.V.<br>Ausrichter: Segler-Club Dümmer e.V.<br>Veranstaltungsort: Dümmer See<br>Veranstaltungswebsite: Manage2Sail<br>Meldeplattform: radiosailing.de<br><br>Wettfahrtleiter: Nigel Winkley | | Notice of Race<br>**International German Championship RG65**<br>20./21. April 2024<br><br>Organizer: Deutscher Segler-Verband e.V.<br>Host: Segler-Club Dümmer e.V.<br>Venue: Dümmer See<br>Event Website: Manage2Sail<br>Registration platform: radiosailing.de<br><br>Principal Race Officer: Nigel Winkley |
|---|---|---|
| **Regeln**<br>Die Regatta unterliegt den:<br>• RRS: Racing Rules of Sailing 2021-2024<br>• ERS: Equipment Rules of Sailing 2021-2024<br>• HMS: Heat Management System<br>• Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM<br><br>Änderungen der Regeln werden vollständig in den Segelanweisungen angegeben. Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungen für Regatten des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisung, für welche der deutsche Text gilt. | **1** | **Rules**<br>The event will be governed by the following rules:<br>• RRS: Racing Rules of Sailing for 2021-2024<br>• ERS: Equipment Rules of Sailing 2021-2024<br>• HMS: Heat Management System<br>• Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM<br><br>Changes to the rules will be indicated in full in the Sailing Instructions. If there is a conflict between languages, the English text will take precedence. For the national prescriptions of the German Sailing Federation (DSV), this Notice of Race, and the Sailing Instructions, the German text will take precedence. |

| | | |
|---|---|---|
| **Teilnahmeberechtigung und Meldung [NP] [DP]**<br>Teilnahmeberechtigt sind Mitglieder der Klassenvereinigung DKVRCS und Mitglieder der WS / IRSA. Teilnahmeberechtigte Segler- und Seglerinnen können über folgendes Portal melden: Meldung.<br><br>Segler und Seglerinnen müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen und das Meldegeld bis zum 14.04.2024 bezahlen, um als gemeldet zu gelten. | **2** | **Eligibility and Registration [NP] [DP]**<br>Members of the DKVRCS class association and members of the WS / IRSA are eligible to participate. Eligible sailors can register via the following portal: Registration.<br><br>Sailors must fulfil all registration requirements and pay the entry fee by 14th of April 2024 in order to be considered registered. |
| **Meldegeld**<br>Das Meldegeld beträgt **€ 50,00** pro Teilnehmer. Im Meldegeld ist ein kleines Essen am Samstagmittag und ein gemeinsames Abendessen am Samstagabend inbegriffen.<br><br>Das Meldegeld ist auf folgendes Konto des Segler-Club Dümmer e.V. zu überweisen:<br>IBAN: DE15 4909 2650 0519 7842 00.<br><br>Bitte gebt den folgenden Verwendungszweck an:<br>IDM-RG65-Name-Segelnummer.<br><br>Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Zurückweisung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung absagt. | **3** | **Entry Fee**<br>The entry fee is **€ 50,00** per competitor. The entry fee includes a small lunch and a joint dinner on Saturday.<br><br>The entry fee shall be paid to the bank account of the Segler-Club Dümmer e.V.:<br>IBAN: DE15 4909 2650 0519 7842 00.<br><br>Please use the following pattern as reference for your payment:<br>IDM-RG65-Name-SailNumber.<br><br>The entry fee is non-refundable, except for the event being cancelled by the organizing authority or if the entry is rejected under RRS 76. |

## 4 Zeitplan / Schedule

| | 19.04.2024<br>Freitag / Friday | 20.04.2024<br>Samstag / Saturday | 21.04.2024<br>Sonntag / Sunday |
|---|---|---|---|
| Anmeldung / Registration | 15-18 Uhr / 3-6 pm | 09-10 Uhr / 9-10 am | |
| Seglerbesprechung / Sailors' briefing | | 09:45 Uhr / 9:45 am | |
| Erster Start / First start | | 10 Uhr / 10 am | 10 Uhr / 10 am |
| Letzte Startmöglichkeit / Last possible start | | Offen / Open | 14 Uhr / 2 pm |
| Siegerehrung / Prize giving ceremony | | | 14:30 Uhr / 2:30 pm |
| Abendessen / Sailors' dinner | | TBA | |

| | | |
|---|---|---|
| **Segelanweisung**<br>Die Segelanweisung wird bei Manage2Sail und als Aushang am Schwarzen Brett am Regattabüro veröffentlicht. | **4** | **Sailing Instructions**<br>The Sailing Instructions will be posted on Manage2Sail and on the notice board at the race office. |
| **Vermessung**<br>Bei der Registrierung ist das Material, das auf der Regatta verwendet werden soll, vorzuführen. Es werden am Rumpf und den Anhängen sowie maximal an vier (4) Riggs Markierungen angebracht. Bitte achtet insbesondere auf die korrekte Kennzeichnung der Segel mit eurer persönlichen Segelnummer unter Berücksichtigung von Abschnitt H der aktuell gültigen RG65 Klassenvorschriften. Eine erfolgreiche Registrierung und somit Teilnahme an der IDM ist nur möglich, wenn das Material mit den Klassenregeln in Übereinstimmung ist. | **5** | **Measurement Checks and Equipment Identification**<br>The registration process will include an equipment inspection. Please present your boat, the appendages, and a maximum of four (4) rigs intended to be raced, as these will be marked to show compliance. Please take special notice of section H of the current class rules and ensure all rigs to be used comply with the sail identification regulations described. For a successful registration and subsequent participation in the regatta compliance with the class rules is mandatory. |
| **Wertung und Wettfahrtsystem**<br>Die Wertung erfolgt nach dem Heat Management System. Mindestens fünf (5) abgeschlossene Wettfahrten sind zur Gültigkeit der Meisterschaft erforderlich. | **6** | **Scoring and Racing System**<br>The Heat Management System will be applied.<br>Five (5) races are required to be completed to constitute a championship. |

| | | |
|---|---|---|
| **Strafsystem**<br>Die Schiedsrichterentscheidungen erfolgen nach Anhang “Q”, der der Segelanweisung beigefügt wird.<br>Das Umpiring wird durch Beobachter aus dem Starterfeld unterstützt. Die Entscheidungen der Jury sind, wie in Regel 70.5 vorgesehen, endgültig. | **7** | **Penalty System**<br>Addendum Q “Umpired Fleet Racing” will be used and will be attached to the Sailing Instructions.<br>The umpires will be supported by observers from the participants. Decisions of the jury will be final as provided in rule 70.5. |
| **Frequenzen**<br>Die Teilnehmer müssen sicherstellen, dass ihre Ausrüstung behördlichen Anforderungen entspricht. Für andere Frequenzen als 2,4 GHz müssen mindestens vier (4) Quarzpaare gemeldet und vorhanden sein. | **8** | **Radio**<br>Competitors must ensure that their radio equipment complies with official regulations. For frequencies other than 2.4 GHz, a minimum of four (4) frequencies shall be stated in the entry form and be available at the event. |
| **Preise**<br>Der DSV gibt Preise (Medaillen) für die ersten drei (3) Plätze und Urkunden für die ersten sechs (6) Plätze. Folgender Titel wird an den oder die Siegerin vergeben: „Internationale(r) Deutsche(r) Meister(in) in der RG65-Klasse“. Der ausrichtende Verein verleiht zusätzlich Preise für das erste Drittel. Preise, die bei der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter. | **9** | **Prizes**<br>Medals will be awarded to the first three (3) places and certificates to the first six (6) places by the organizer. The following title will be awarded to the winner: “International German Champion of the RG65 class”.<br>The organizing club will also award prizes for the first third. Prizes that are not collected at the award ceremony remain with the organizer. |
| **Haftungsbegrenzung**<br>Die Verantwortung für die Entscheidung, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein beim Bootsführer. Die Bootsführer sind für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich.<br><br>Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber den Teilnehmenden, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig | **10** | **Limitation of Liability**<br>The responsibility for the decision of the person in charge to participate in a race or to continue with it is solely with him. The participant is responsible for the suitability and the transport-safe condition of the registered boat.<br><br>In cases of Force Majeure or on grounds of administrative orders or for safety reasons the organizer is entitled to make changes in the realization of the event or to cancel the event. In these cases there does not exist any liability for compensation of the organizer to the participant. In case of a violation of obligations that do not constitute primary respectively material contractual duties (cardinal obligations), the liability of the organizer, no matter because of |

| | | |
|---|---|---|
| herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die den Teilnehmenden während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten – solche Pflichten, deren Erfüllung zur Erreichung des Ziels des Vertrags notwendig sind, die den Vertrag prägen und auf deren Erfüllung der Teilnehmende vertrauen darf) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreien die Teilnehmenden von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht für Schäden, die auf einer Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit beruhen. Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungen für Regatten und das Verbandsrecht des DSV (alles unter www.dsv.org), die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisungen, alle in ihrer zum Zeitpunkt der Veranstaltung jeweils gültigen Fassung, sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Eine vollständig ausgefüllte und | | which cause in law, for material and property damages of all kinds and their consequences that arise to the participant during or in connection with the participation in the event resulting from a conduct of the organizer, his representatives, servants or agents, is restricted to damages that were caused willfully or grossly negligent. When a violation of cardinal obligations occurs, in cases of simple negligence the liability of the organizer is limited to foreseeable, typically occurring damages. To the extent that the liability for damages of the organizer is excluded or restricted, the participant also relieves the staff – employees and representatives, agents, servants, sponsors and individuals who provide or drive salvage, safety or rescue vessels or assist with their use - from the individual liability for damages, as well as also all other individuals who were instructed to act in connection with the realization of the event. The effective Racing Rules of World Sailing, the class rules as well as the regulations of the Notice of Race and the Sailing Instructions are to be complied with and are expressly recognized. The law of the Federal Republic of Germany shall apply. All participants shall sign the form of disclaimer of liability and copyright at registration. Competitors under 18 years of age shall present a form of disclaimer of liability and copyright signed by parent (guardian) at registration. This signature also implies the consent to the participation. The forms can be downloaded from the event website. |

| | | |
|---|---|---|
| unterschriebene Einverständniserklärung ist bei der Registrierung vorzulegen. Bei minderjährigen Teilnehmenden müssen diese von den Personensorgeberechtigten unterschrieben sein. Eine entsprechende Vorlage kann auf der Veranstaltungswebsite heruntergeladen werden. | | |
| **Medienrechte, Kameras und elektronische Ausrüstung [DP]**<br>Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmenden ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer und Teilnehmerinnen bzw. deren Sorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmenden gemacht wurde. | **11** | **Media rights, cameras, and electronic equipment [DP]**<br>By registering for this event, participants automatically grant the organizing authority and their sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped, or filmed television and other reproductions of the athlete during the period of the competition without compensation. |
| **Datenschutzhinweise**<br>Der Veranstalter wird die mit der Meldung und die mit der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern. Der Anhang „Datenschutzhinweise“ steht auf der Veranstaltungswebsite zur Verfügung. | | **Privacy Information for Sailors**<br>The organiser will process and store the personal data collected with the registration and participation in the event. The appendix "Data protection information" is available on the event website. |
| **Weitere Informationen**<br><br>**Camping:**<br>Regattateilnehmende, die mit Wohnmobil, Wohnwagen, Zelt und Van o.ä. anreisen, können auf dem Gelände des Segler-Club Dümmer e.V. gegen eine Kostenumlage von 10€ stehen. Sollte kein Platz mehr vorhanden sein, können auf dem benachbarten | **12** | **Further Information**<br><br>**Camping**:<br>Regatta participants travelling with motorhomes, caravans, tents, and vans or similar can stay on the grounds of the Segler-Club Dümmer e.V. for a fee of €10. If there is no more space available, pitches can be rented at the neighbouring "Tiemanns Hof" campsite. |

| | | |
|---|---|---|
| Campingplatz „Tiemanns Hof“ preiswerte Stellplätze angemietet werden.<br><br>**Verpflegung:**<br>Unsere Clubgastronomie „AnkerBucht 21“ hat am Regattawochenende geöffnet. Neben einer kleinen Mittagsverpflegung ist ein gemeinsames Abendessen am Samstagabend geplant.<br><br>**Kontaktdaten:**<br>Segler-Club Dümmer e.V.<br><br>Anschrift:<br>Rönnekers Weg 14<br>49459 Lembruch<br><br>Tel.: 05447/300<br>E-Mail: sportwart@segler-club-duemmer.de<br><br>Links:<br>https://www.segler-club-duemmer.de<br>https://www.facebook.com/SeglerClubDuemmer/ | | **Catering:**<br>Our club restaurant “AnkerBucht 21” will be open during the regatta weekend. In addition to a light lunch, a joint dinner is planned for Saturday evening.<br><br>**Contact Information of the Hosting Club:**<br>Segler-Club Dümmer e.V.<br><br>Address:<br>Rönnekers Weg 14<br>49459 Lembruch<br><br>Tel. 05447/300<br>E-Mail: sportwart@segler-club-duemmer.de<br><br>Links:<br>https://www.segler-club-duemmer.de<br>https://www.facebook.com/SeglerClubDuemmer/ |

**Abkürzungen / Abbreviations:**

[NP] – Die Bezeichnung kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1(a).

[NP] – The notation in a rule means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).